



## URUNK MENNYBEMENETELE

Feltámadása után 40 nappal Jézus megdicsőült testben visszatért az Atyához, Isten örök országába. Ez az üdvözült lét beteljesülése is, amely Isten-Országának is végleges és örök formája, és hitünknek is stabil alapja: a feltámadás és a mennybemenetel csodája együtt. És ez a csoda emberi szemmel nem látható, de érezhető! Érezzük általa, hogy nem hagyott minket Jézus egyedül, ezért már itt földi életünkben vállalnunk kell örömmel a Jézussal való sorsközösséget, aminek végső beteljesedése számunkra is az örök üdvösség, és Jézus az, aki "lakóhelyet készít övének Atyja Örök Országában. (Jn 14,1-6).

Ezért a mai ünnepünkön nem a múltra emlékezünk, hanem a jövőnkét ünnepeljük. És földi életünk végén a Jézus által készített örök lakóhelyünk nem szállodai szoba, ami testünknek biztosít pihenést, hanem lelkünk örök szállása, amelynek nincs helye és nincs címe, mert nem hely, hanem "állapot:" az örök boldogság állapota, Isten Országában: ez a Kegyelem (Malaszt), mint természetfeletti ajándék Istennek. Ezért a mennybemenetelben is Jézus szeretetmegnyilvánulását kell látnunk, mert a világból való távozása feltétele a Szentlélek eljövételének, aki Krisztus művét fogja folytatni a világban. (Jn 16,5-11).

**ÉGBE KELL SZÁLLNIA A TESTNEK, HOGY FÖLDRE SZÁLLHASSON A LÉLEK!**

És mi, akik várjuk a mennybe ment Krisztus második eljövételét, a Szentlélek ereje kell, hogy irányítsa napjainkat- és tetteinket egyaránt, érezve, hogy nem vagyunk egyedül: Ő velünk maradt a világ végéig! (Mt 28,20). Istenhez, az Atyához vezető út lett mindannyiunk számára. Ezért a mai ünnep legfontosabb üzenete számunkra, hogy Jézus Krisztus életét- és tanításának jó hírét (az evangéliumot), az idők végezetéig érvényes hatállyal rá bízta tanítványaira és követőire, vagyis reánk. Ennek a Krisztusi-Küldetésnek a teljesítése minden idők keresztény emberének, mint az apostoli hivatás örökösének életprogramja kell, hogy legyen! Ezért kérjük imáinkban: "Segíts minket Urunk, hogy mindig híven szolgáljuk Szent Fölségedet! Kegyelmed ajándékait megőrizve, érezzük azt, hogy velünk vagy itt a földön mindaddig, míg egykor eljutunk Hozzád a mennybe!" A m e n.

## ÜNNEPEINK

**Május 30.** Szent István király ereklyéinek átvitele. Első királyunk sírját szentté avatásakor, 1083-ban felbontották, és alamizsnát osztó jobb kezét épen találták. A szent jobbot először a Bihar megyei Szentjobb kolostorban, majd Székesfehérváron őrizték. A török időben Raguzába jutott, s 1771-ben hozták haza Budavárába. Ma a Szent István bazilikában őrzik.

**Május 31.** Szűz Mária látogatása Erzsébetnél. Ezt az ünnepet hazánkban július 2-án ünnepeljük (Sarlós Boldogasszony). Mária megtudta az angyal szavából, hogy rokona, Erzsébet nemsokára szülni fog. Elmegy meglátogatni és segíteni őt. Jézusnak és az ő előhírnökének, Keresztelő Jánosnak első találkozása ez – és Erzsébet méhében „felujjongott a magzat”. A két szent asszony halhatatlan szavakkal (az „Üdvözlégy Mária” második részével, Mária pedig a Magnificattal) hirdeti a világnak a közeli üdvöt.

## ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: [st.stephen@freemail.hu](mailto:st.stephen@freemail.hu)

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Michael Knotek

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2017

# TUDÓSÍTÓ BULLETIN

## MÁJUS 28 - URUNK MENNYBEMENETELE

Nap/Day	Idő/Time	Miseszándék/Intention	Kéri/Requested By
May 28	10:00AM	In gratitude to God for guarding over the Laszlo Katona family	Loving, caring Friends
June 4	10:00AM	PÜNKÖSDVASÁRNAP Templomunk jövőéért	

**Válaszos zsoltár: Ujjongás közt ment föl Isten,  
az Úr égbe emelkedett harsonaszóval.**

**Énekek: 95 (1,2,3 ), 109, 139, 140, 144, 306, 191.**



### MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!



### PARISH COLLECTIONS

May 21th: \$ 329.00

**Please support your Parish!  
May God bless your generosity!**

**In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Baksay István, Vajda Rudi, Mátyás Károly, Joseph Toth, Domokos Mária, Jacques Yez, Serfecz József, Neubauer József, Babochay András, Jurasits Mária, Krémer Klára, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Kolonits Olga, Mocsán Ilike.**



## ANNOUNCEMENTS

+ We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.

+ Confession time is available before mass on Sunday.

+ Today, **May 28th**, coffee and pastries will be served after mass.

+ On **June 4th**, everyone is welcome for a breakfast after mass, then we'll remember about veterans and the Trianon Treaty.

+ On **June 4th** at 4PM at the Free Reformed church there will be a service after which the community will say farewell to their pastor Balogh András and his wife Eva who are retiring to Hungary. Everybody is welcomed and invited to attend.

+ **On June 25th: We will have our ANNUAL PICNIC with an outdoor Mass at 11 a.m. Location: LIONS WOODS, 210 S. River Road, Des Plaines**

+ Please report any changes in address or phone number to the office.

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

+ To learn more about our events, visit [www.stephenchurch.org](http://www.stephenchurch.org).

+ For those parishioners who cannot attend mass regularly, at [GiveCentral.org](http://GiveCentral.org), donations could be offered to our church and to St. Stephen Hungarian School, as a one time or periodically, with a credit card or from a bank account.

## HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 9:30-kor. Május, a Szűz Anya hónapja, rózsafüzér imánkban kérjük Jézus Édesanyja segítségét mindennapi életünkre.

+ Szentgyónás van minden vasárnap a Szentmise előtt!

+ Ma, **Május 28** Szentmise után sütemény és kávé lesz, közben megbeszéljük a piknik előkészítését. Kérjük az Oltáregylet és minden segíteni kész tagunkat, hogy jöjjenek el és hozzák magukkal ötleteiket. Ne felejtsük, hogy csak közös munkával érjük el a piknik sikerét. Előre is köszönjük önkéntes munkájukat.

+ **Június 4** - Szentmise után meleg reggeli, azután rövid műsor keretében emlékezünk a Hősökre és Trianon gyászos eseményére. Szeretettel hívunk minden magyar testvérünket!

+ **Június 4 D.u. 3 órakor** Istentisztelet keretében, a Szabad Magyar Ref. Egyház lelkesze, Balogh András, és felesége, Balogh Éva tiszteletes asszony búcsúznak a közösségtől és Chicago mayságától.

Istentisztelet után szeretetvendégségre hívnak és várnak mindenkit. Nyugdíjba vonulásukhoz gratulálunk és kívánunk minden jót az elkövetkező évekre.

+ **Június 25: TEMLOMUNK ÉVI NAGYPILNIK-JE! 11ó-kor Szentmise. Hely: LIONS WOODS, 210 S. River Road, Des Plaines, IL 60016**

+ Erzsébet teremben felvehetőek a 2017-es évi borítékok.

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.

+ Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szereteik elékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.

+ Templomunk eseményeit megtekinthetik:

[www.stephenchurch.org](http://www.stephenchurch.org)

Dear Parishioners,

Thank God for the practical wisdom of our Catholic bishops! As you recall from childhood, the feast of the Ascension had always been celebrated exactly forty days after Easter which was always a Thursday. However, even though it was a holy day of obligation so many Catholics skipped it that the bishops changed the Feast of the Ascension to the Sunday after the fortieth day of Easter lest we miss out on this important event in the life of the Church. So, what are we celebrating that is so important? We are celebrating a mystery that points toward the power of God to suspend the laws of nature and accomplish the miraculous in order to save from the power of evil. It took place in an instant but has significance for all of eternity. Jesus and his disciples gathered at Mount Olivet for what seemed like a heart-breaking farewell. After he lifted his hands in blessing his body rose into a cloud. However, this was not the end, it was a new beginning. Jesus didn't really leave but changed the manner in which he would be present with us. As the disciples continued the ministry of Jesus they were then filled with the Holy Spirit on Pentecost and became the means by which people continued to experience the presence of Jesus in their lives.

The Feast of the Ascension is significant because it reminds us that Jesus remains with us spiritually but he will come back again physically and take the virtuous with him to the eternity of heaven while evil people will be condemned to hell. If Jesus came back today what would be your destiny? This is a sobering and even scary question. However, we take consolation in knowing that God wants us to join him in heaven for all of eternity and is assisting us along the way to have every chance of getting there. Our daily focus and goal is to grow closer to Jesus in every way by imitating his example and carrying on his ministry in the world. The Feast of the Ascension reminds us of the great work we are called to do as we await the return of Jesus in glory.

\*\*\*\*\*

Tomorrow is a very important civic holiday that has strong spiritual implications. On Memorial Day we pay tribute to those men and women who have given their lives protecting our God-given rights as citizens of the United States. As we remember relatives and friends who died in battle let us praise God for their heroic virtues and pray God will lead them to the glory of heaven. May we all be willing to sacrifice for the cause of protecting the God-given rights of every citizen of our country!

In God's love,

Father Michael Knotek

